

LEVESEK/ SUPPEN/ SOUPS/ POLIEVKY

Ár: kis adag:

<i>Húsleves (sertéshús, cérnametélt, zöldség, répa) Fleischsuppe/ Bouillonsoup/ Vývar</i>	<i>550 Ft</i>	<i>----</i>
<i>Tárkonyos raguleves Ragoutsuppe mit Estragon/ Ragoutsoup Estragonová polievka</i>	<i>600 Ft</i>	<i>----</i>
<i>Gulyásleves Gulaschsuppe Goulashsoup/Gulášová polievka</i>	<i>980 Ft</i>	<i>----</i>
<i>Csülkös bableves Bohnengulaschsuppe mit Eisbein Beangulashsoup with trotters/ Fazolový guláš s kolenom</i>	<i>1000Ft</i>	<i>----</i>
<i>Csontleves májgaluskával Leberknödelsuppe/ Liverballsoup Vývar s pečeňovými haluskami</i>	<i>550Ft</i>	<i>----</i>
<i>Fokhagyma krémleves Knoblauchcremesuppe/ Garliccreamsoup Cesnaková polievka krémová</i>	<i>550 Ft</i>	<i>----</i>
<i>Gyümölcs leves/ Obst Suppe/ Fruit soup (szezonális jelleggel)</i>	<i>550 Ft</i>	<i>----</i>

ELŐÉTELEK/ VORSPEISEN/ SAVOURY DISH/ PREDJEDLÁ

	<i>Ár: kis adag:</i>	
<i>Vitamin saláta</i> <i>(saláta, uborka, paradicsom, répa, sajt)</i> <i>Frische Grüne Salat mit Mayonesesosse</i> <i>(Chinesische salat, Gurken, Tomaten, Käse)</i> <i>Fresh mixed salad</i> <i>(salad, cucumber, tomato, cheese)/ Vitamínovy šalát</i>	600Ft	----
<i>Rántott gombafejek/ Panierte Pilze</i> <i>Fried mushroom-heads/ Vyprázané hríby</i>	750 Ft	----
<i>Rántott sajt</i> <i>Panierter Käse/ Fried cheese/ Vyprážený syr</i>	950 Ft	----
<i>Rántott velőrózsa</i> <i>Panierte Hirnrose/ Fried brainrose/ Vyprážený dreň</i>	950 Ft	----
<i>Rántott camembert almás áfonya lekvárral</i> <i>Panierter Camembert mit Apfel-Heidelbeere sosse</i> <i>Fried camembert cheese with apple-blueberry jam</i> <i>Vyprázané Camembert s jablkovo čučoridkovon marmeládon</i>	1000 Ft	----

HALÉTELEK/ FISCH SPEISEN/ FISH DISHES/ RYBACIE JEDLÁ

Ár: kis adag:

Halászlé ponttyal/ Fischsuppe/ Fishsoup/ Rybacia polievka 1300 Ft ----

Halászlé harcsa filével/ Fischsuppe/ Fishsoup/ Rybacia polievka 1600 Ft

Sült pisztráng mandulával, zöldkörettel

Gebackene Forelle mit Mandeln und Gemüse beilage

Roast trout with almond and vegetable 550 Ft/ 10 dkg, köret 500Ft

Vyprážený pstruh s manlami, zeleninová příloha

Harcsa paprikás, túrós metélttel

2500 Ft

Wels paprikash mit Quarknudel

Catfish paprikash with Noodles with cottage cheese

Harcsafilé rántva, hasáburgonya

2000 Ft

Panierter Wels, mit Pommes Frites

Fried catfish, with pommes frites

Rántott ponty, petrezselymes burgonyával

Panierter Karpfen mit Petersilienkartoffeln

1900 Ft ----

Fried carp filets and parsley potato /Vyprážený kapor s petržlenovými zemiakmi

Mustáros rántott lazac, burgonya pürével

2000 Ft ----

Lachs mit Senf gefüllt, mit Kartoffeln püree

Salmon with mustard, potato puree

**SZÁRNYAS ÉTELEK/ GEFLÜGEL SPEISEN/ FOWL DISHES
HYDINOVÉ JEDLÁ**

Ár: kis adag:

Kaliforniai csirkemell, krokettel 1950 Ft 1290 Ft
(áfonyalekvárral, barackkal és sajttal grillezve)

Kalifornier Hühnerbrust mit Kroketten
(mit Heidelbeere, Pfirsich und Käse gegrillt)

Californian chickenbreas with croquette
(Chickenbreast grilled with peach, cow-berry and cheese)

Kalifornské kuracie prsia s kroketami

Kijevi csirkemell, vegyes körettel (fűszervajjal és sajttal töltött)

Hühnerbrust auf Kijever art, mit Reis und Pommes Frites

(Mit gewürtze Butter, und Käse gefüllt) 1950 Ft ----

Chickenbreast "Kijev" style with rice and pommes frites
(with spicebutter and cheese)

Kyjevské kuracie prsia, zmiešaná (plnené koreninovým maslom a syrom)

Csirkemell csíkok vitaminsalátával

Hühnerbrust streifen, mit frische Salat 1700 Ft ----

Chickenbreast stripe with fresh salad

Kuracie prsia s vitamínovým šalátom

Aszalt szilvával és sajttal töltött pulykamell, vegyes körettel

Panierte Truhtahnbrust mit Pflaumen und Käse gefüllt

mit reis und Pommes Frites 1950 Ft ----

Stuffed turkeybreast with plum and cheese, rice, pommes frites

Morčacie prsia plnené slivkami a syrom, ryža, hranolky

Ár: kis adag:

Pulyka Cordon Blue, hasáburgonyával
Cordon Blue aus Truthahn, mit Pommes Frites 1950 Ft ----
Turkey Cordon Blue with Pommes frites.
Morčacie Cordon Blue s hranolky

Tejszínes gombás pulyka csíkok, krokettel 1850 Ft 1220 Ft
Truthahnbrust streifen, mit Sahne und Pilze, mit Krokette
Turkey stripe, with mushroom and cream, with croquette
Smotanové hríbové morčacie prsia, krokety

Kacsacomb (2 db), párolt káposztával, pirított burgonyával
Entekeule (2 stück), mit gedünstete Kraut, und Kartoffeln
Duck leg with steamed cabbage and potatoes 2600 Ft
Kačacie stehno s dusenou kapustou a zemiakmi

SERTÉS HÚSBÓL KÉSZÜLT ÉTELEK
SPEISEN VOM SCHWEIN/ PORK DISHES/ BRAVČOVÉ JEDLÁ

Vegyes tál 2 személyre 4000 Ft ----
(rántott sajt, rántott gomba, cordon bleu, cigány pecsenye, aszalt szilvával
és sajttal töltött pulykamell, rántott pulykamell, vegyes köret)
Fleischplatte für zwei personen
(Panierte Käse,panirte Pilze, panierte truthahnbrust,Cordon Bleu,
Zigeuner Braten, Panierte Truthahnbrust mit Pflaumen und Käse gefüllt
mit Reis und Pommes Frites)
Mixed dish for 2 people

Ár: kis adag:

(fried cheese, fried mushroom, roasted turkey, Cordon Bleu, "Gipsy" roast (meat), Stuffed turkey breast with plum and cheese rice, pommes frites)
Misa pre, 2 osoby *4000 Ft ----*
(Parížsky režeň, Vyprážany syr , Vyprážené hríby, Cordon Bleu, cigánska pecienka, prazené morčacie prsia, miešaná príloha)

Cordon Blue, vegyes körettel
Cordon Blue, mit Pommes Frites und Reis *1950 Ft ----*
Cordon blue with rice and pommes frites/ Cordon Bleu, hranolky, ryža

Cigány pecsenye, hasáburgonyával
Zigeunerbraten, mit Pommes Frites *1800 Ft 1160 Ft*
"Gipsy" roast (meat), with pommes frites
Cigánska pecienka, hranolky

Bakonyi sertés szelet, galuskával
Schweinekotlett auf "Bakonyer" Art, mit Nockeln *1950 Ft 1290 Ft*
Pork-chop "Bakony" style with noodles
Bakonysky bravčový režeň s haluskami

Rántott szelet, hasáburgonyával
Panierte Schweinekotlett , mit Pommes Frites
Scallops of pork with pommes frites *1800 Ft 1160 Ft*
Vyprážany režeň, hranolky

Párizsi szelet, vegyesköret *1880 Ft 1490 Ft*
Panierte Schweinekotlett , mit Pommes Frites, Reis
Scallops of pork with pommes frites, rice
Parížsky režeň, hranolky, riza

Ár: kis adag:

Sertés tarja vadas mártással, knédllivel 1850 Ft ----
Kamm mit Gemüse-Rahm Sosse, und Knedli
Spare-rib (of pork) with vegetable-sour cream and dumplings

Brassói aprópecsenye, kockára vágott burgonyával
Brassoer Braten, mit Kartoffelwürfen 1750 Ft ----
Porkragout "Brasso" style with potato
Brassovské pečienky, zemiaky na kocky

Cserépbén sült tarja, fűszeres, tejfölös burgonyával 1950 Ft
Kamm in Topf, mit gewürtzte Kartoffeln
Spare-rib (of pork) in casserole with spicy potato

Tepsis csülök 1950 Ft
Eisbein in Topf, mit gewürtzte Kartoffeln
Trotters in casserole with spicy potato

Csülök Pékné módra, velesült burgonyával
Eisbein auf "Pékné" Art, mit gebackene Kartoffeln 1950 Ft ----
Roasted trotters with potato and onion
Bravčové koleno na, špůsob "Pékné", opekané zemiaky

Velővel töltött sertésszelet, rizssel
Schweinekotlett mit Hirn gefüllt, mit Pommes Frites 1950 Ft ----
Pork-chop with brain stuffed and pommes frites
Bravčový režeň plneny dreňom, ryža

**MARHAHÚSBÓL KÉSZÜLT ÉTELEK
RINDSPEISEN/BEEF DISHES/ HOVÄDZIE JEDLÁ**

Marhapörkölt, galuskával
Rindgulasch mit Nockeln 1500 Ft ----
Hungarian beef stew with noodles/ Hovädzí perkelt s haluskami

Hátszínszelet fűszervajjal, hasáburgonyával
Rumpsteak mit gewürz Butter und Pommes Frites 2700Ft ----
Rumpsteak with spicebutter and pommes frites
Roštenkas korennovym maslom, hranolky

Hagymás rostélyos, hasáburgonyával
Rumpsteak mit geröstete Zwiebeln, Pommes Frites 2700Ft ----
Rumpsteak with roasted onion, pommes frites
Roštenka s cibulou, hranolky

TÉSZTA ÉTELEK/NUDEL SPEISE/NOODLES / CESTOVÉ JEDLÁ

Bolognai Spagetti
Spagetti „Bolognese” 1000 Ft -----
Spaghetti Bologna style/ Boloňské špagety

Túrós metélt, pirított szalonnával
Quarknudel mit geröstete Speck 1000 Ft -----
Noodles with cottage cheese and crispy bacon
Tvarohové cestoviny s opekanou slaninou

Tojásos galuska 700 Ft

DESSZERTEK/ NACHSPEISE/ DESSERT/DEZERTY

Fagylalt kehely 650 Ft ----
Eisbecher/ Ice-cream / zmrzlina

Gesztenye püré 600 Ft ----
Kastaniepüree mit Schlagsahne/ Chestnut mash / gaštanové pyrė

Túrógombóc 650 Ft ----
Topfenknödel /Cottage- chee dumpling / Tvarohové gul'ky

Palacsinta, Ízes/kakaós 400Ft ----
Palatschinken mit marmelade/ kakao/ Pancake with jam or cocoa

Palacsinta, túrós 600Ft ----
Palatchinken mit Quark/ Pancake with sweet chese
Palacinky s tvaroh

Palacsinta, diókrémmel, csoki öntettel 600 Ft
Palatchinken mit Nusscrem und schoko sosse
Pancake with nut cream and choko/Palacinky s orech krém

Somlói galuska 650 Ft
Somlauer Nockel/Confectionary „Somlo” style

SAVANYÚSÁGOK/SAUERSALATEN/SALADS

<i>Uborka saláta</i> <i>Gurkensalat/Cucumber salad</i>	<i>500 Ft</i>
<i>Paradicsom saláta</i> <i>Tomatensalat/ Tomato salad</i>	<i>500 Ft</i>
<i>Káposzta saláta</i> <i>Krautsalat/ Cabbage salad</i>	<i>350 Ft</i>
<i>Vegyes savanyúság</i> <i>Gemishcte salat/ Mix salad</i>	<i>450 Ft</i>
<i>Csemege uborka</i> <i>Essiggurken/ Delicacy cucumber</i>	<i>500 Ft</i>
<i>Kovászos uborka</i> <i>Pickled cucumber/ Salzgurken</i>	<i>400 Ft</i>
<i>Ecetes alma paprika</i> <i>Essigapfelpaprika/ Pickled applepaprika</i>	<i>500 Ft</i>
<i>Őszibarack befőtt</i> <i>Pfirsich Kompott/ Peach preserves</i>	<i>600 Ft</i>
<i>MÁRTÁSOK/ SOSSE/ SAUCE</i>	
<i>Tartár-mártás/ tartar sauce</i>	<i>200 Ft</i>
<i>Ketchup</i>	<i>200 Ft</i>
<i>Tejföl</i>	<i>150 Ft</i>

KÖRETEK/ BEILAGEN/SIDE DISHES

<i>Főtt burgonya/ Gekochte Kartoffel/Boilled potato</i>	<i>400 Ft</i>
<i>Pírtott burgonya/Gebackene Kartoffel Roasted potato</i>	<i>400 Ft</i>
<i>Fűszeres burgonya gerezd/ Gewürtzte –gebratene kartoffel/ Spice Potato</i>	<i>500 Ft</i>
<i>Hasábburgonya/ Pommes Frites</i>	
<i>Pommes frites/ (French fries)</i>	<i>500 Ft</i>
<i>Krokkett/ Croquette</i>	<i>400 Ft</i>
<i>Burgonyapüré/ Kartoffelpüree/ Potato mash</i>	<i>500 Ft</i>
<i>Párolt rizs/ Reis/ Rice</i>	<i>350 Ft</i>
<i>Párolt zöldség köret/ Gemüse beilage/ Vegetables</i>	<i>500 Ft</i>
<i>Galuska/ Nockeln/ Noodles</i>	<i>400 Ft</i>